

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Judicial DEPARTMENT.

G.O. No.	1624	Press ~~Mis.~~
Dated	11-10-18	1887

92-93

3/3

Not to be folded or roughly handled

Proceedings of the Madras Government, Judicial Department,

11th October 1867.

No. 92. Read the following letter from the Canarese Translator to Government, to the Chief Secretary to Government, Fort Saint George; dated Bangalore, 4th October 1867, No. 62.

I have the honor to acknowledge receipt of Order, in the Judicial Department, dated 2nd October 1867, No. 1571, calling on me to explain the cause of the delay in supplying the Collector of Canara with translations of Acts &c., as mentioned in paragraph 7 of letter from the Board of Revenue, dated 24th September 1867, No. 6139.

2. In reply, I beg respectfully to state that no delay has ever taken place on my part. As soon as I receive an Act for translation, the work is commenced, and copy supplied to the Press as fast as it can be printed.

3. When the Acts are printed, I always send them to Madras, and not to the Collector of Canara, unless expressly requested to do so.

4. In April last, owing to severe domestic affliction, I had to proceed to Ootacamund for a short time, and that caused four days' delay in an Act then in the Press, and for which the Collector of Canara wrote in my absence. I am not aware of any other instance.

5. If the Acts were printed at the Government Press, they might be more expeditiously done; but there is no other private press at which the work can be executed. I applied to the German Missionaries at Mangalore, but they were unwilling to take the work from the Wesleyan Mission Press. The Superintendent of the Mysore Government Press informs me that he will probably be able to print the Acts as soon as his establishment removes to the new offices. Should this be the case, there would not be any delay.

No. 93. ORDER THEREON, 11th October 1867, No. 1624.

Ordered that the foregoing letter be communicated to the Revenue Department, in reference to the Proceedings in that Department, dated the 26th ultimo, No. 2253.

(True Extract).

Chief Secretary.

To the Revenue Department.

Exd. J. H. Burns.

18th October 1864 No 1624.
Ordered that the foregoing letter
be communicated to the Revenue
Department, in reference to the Pro-
ceedings in that Department dated
the 26th ultimo. No 2253.
To the Revenue Department d/s
1864

3922/727
92.93.

For. Secy. Revenue 6/6/74